

Up-Lift

UG16/20/25/30/35/38/40/42



UG 系列操作手册

 **AHI GROUP**

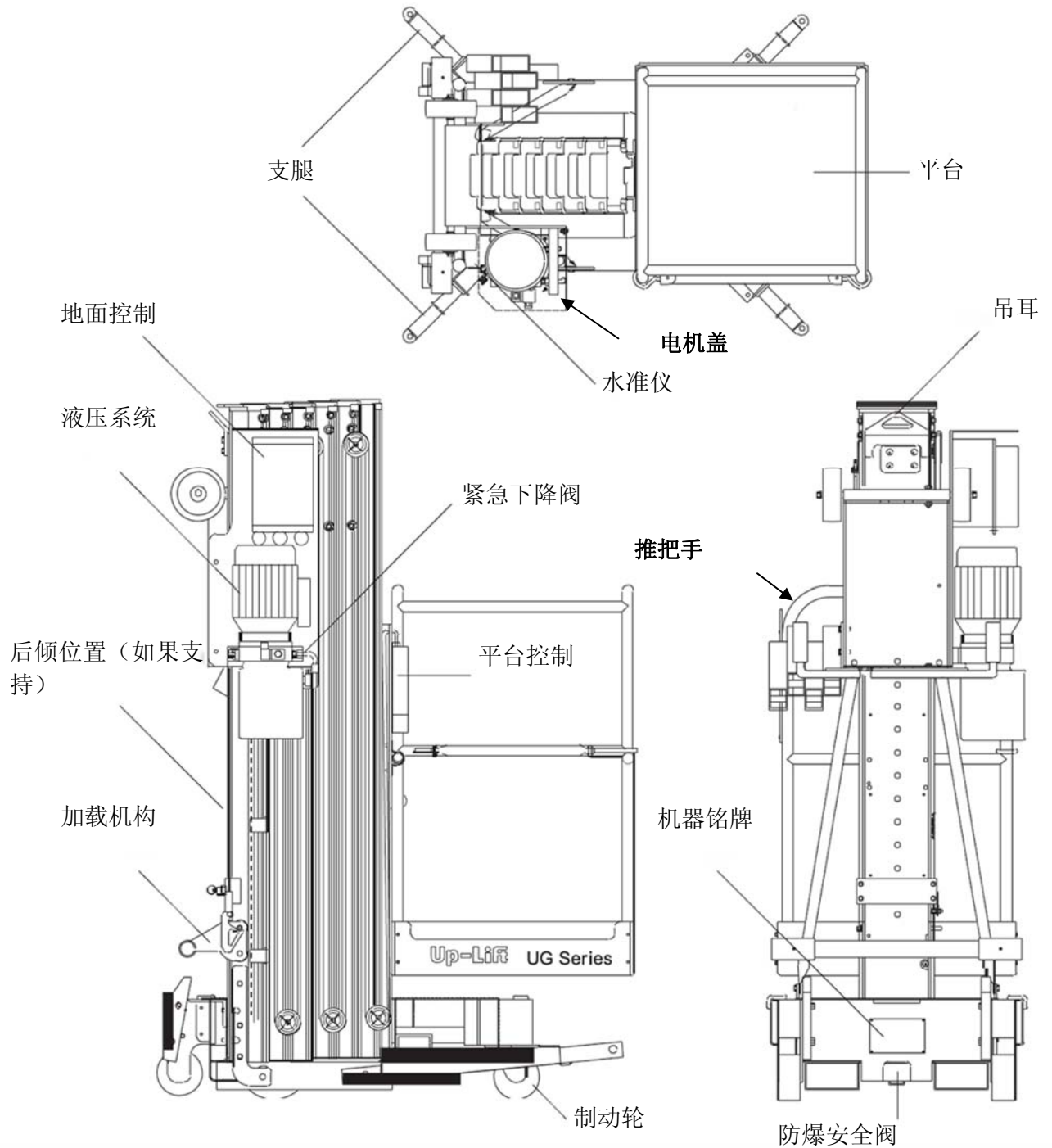


恭喜您购买此优质 **Up-Lift** 产品！
操作前，请仔细阅读本手册，并严格遵守安全规定。

目录

1.	主要组件	2
2.	简介	4
3.	安全	5
4.	技术规格	9
a)	机器尺寸	9
5.	操作前检验	11
6.	操作说明	13
7.	液压系统维护	16
8.	运输说明	18
9.	选配	20
10.	检修和维护	22

1. 主要组件



2. 简介

a. 说明

Up-Lift UG 系列举升工作平台采用久经验证的技术，具备持续质量改进，由强劲液压系统驱动，且能提供安全可靠的临时通道解决方案。

组成 UG 产品的部件均从源头保证最佳质量，部件均购自以质量稳定闻名的供应商。产品配备多个先进功能，且有特色备用电源（仅限交流电型号）用于在停电时实现平台下降。因此，相对于许多类似产品，Up-Lift 的操作人员会有更强的安全感。

Up-Lift UG 举升工作平台广泛用于酒店、餐馆、百货公司、大型商场、购物中心、机场候机大厅、体育馆、会议中心和运动场，以及工厂、医院、大学和学院中的清洁、装修、维护和高空指示牌作业。

b. 用户责任

请阅读、理解并遵守此手册中所含说明，其一个副本应永久存放在平台文件盒中。

为确保正确和安全地使用本设备，应遵守以下规定：

- 遵守雇佣方、工作现场及政府的法规和安全说明。
- 只有经过培训和授权的人员才能操作和维护机器。
- 机器仅应在其规定性能范围内使用，且应用此手册来确定机器是否适用于所计划的用途。
- 避免危险的操作环境。
- 务必在使用前进行操作前的检查。

注意： 本手册并不代替对机器操作人员的基本培训要求。



此手册英文版为原始说明。

此操作手册必须对所有操作人员可用，且应以整洁、清晰可读的状态存放。可从供应商处加购副本。

c. 关键特征

- 高度可靠的电力驱动液压系统
- 12V 可充电免维护吸附式玻璃纤维棉 (AGM) 蓄电池（直流型号）
- 包括紧急停止的双重控制点。
- 下降警报 - 声音警报
- 紧急下降阀
- 蓄电池电量指示灯（直流型号）
- 蓄电池低电压警报 - 声光警报（直流型号）
- 载重设备

- 计时器
- 水准仪指示器
- 防滑平台，配有自动关闭式平台进出门
- 无痕脚轮，配备制动机构
- 叉车槽
- 安全保护带锚定点
- 电机过热保护器
- 伸出型支腿，配有互锁开关
- 后倾支架 - UG40

3. 安全

警告：如果不遵守本手册中的说明和安全规则，可能会导致严重伤害或死亡。

请勿操作此机器，除非：

- 您已经阅读、理解并遵守：
 1. 操作手册和机器安全贴标
 2. 雇主的安全规定和工作场所条例
 3. 适用的政府法规。
- 您已经接受了适当的培训，可以安全地操作该机器。

a) 安全规定

1) 使用前一般检查



- 在每个工作班次之前，对机器进行彻底的操作前检查。及时给损坏或故障的机器贴上标签，并停止使用。
- 确保已按照本手册中的规定完成所有检查。
- 确保所有贴标都张贴到位并清晰可辨。
- 确保安全规定贴纸和操作手册完整、清晰且便利地存放在位于平台上的文件盒中。
- 当不使用时，确保机器已归位至收起位置且锁上之后钥匙已拔出。



2) 警告

- 请勿使用损坏或故障的机器。
- 请勿在受酒精影响的状态下操作机器。
- 请勿在下列环境条件下操作机器：
 - 室外。
 - 不能保持最大脚轮压力的地板。
 - 靠近高压导体的位置。
 - 靠近头顶障碍物的位置。
 - 恶劣不利环境。
- 请勿变更或禁用机器部件，因其可能影响安全性和稳定性。
- 请勿加装、修改或变更位于平台踢脚板或护栏上的高空作业平台安装附件。此附件用于固定工具或其他物料，可能增加平台中的重量或载荷。
- 请勿在机器的任何部分放置或附加固定住或悬垂的负载。
- 请勿将梯子或脚手架放置在平台上或靠在机器的任何部分上。
- 请勿令负载超出平台边缘。
- 若发现状况不良，则请勿使用支腿、万向轮和脚轮。确保螺母均已正确拧紧和安装。
- 请勿操作机器，除非已为操作正确安装护栏且已牢牢关闭入口。
- 请勿在活动、移动表面或车辆上使用机器。





- 请勿在小于 5 秒的间隔时间内操作失知开关（Up（向上）和 Power（电源）按钮）。
- 请勿把机器当作起重机操作。
- 当平台上升时，请勿对外部物体施加大于 200N 的力。
- 请勿将机器平台连接或绑在相邻的结构上。
- 请勿使用平台控制器来释放被相邻结构绊住、卡住或以其他方式阻止其正常运动的平台。在尝试使用地面控制器释放平台之前，所有人员必须从平台上下来。



3) 其他建议

- 在进行维护时，请穿戴适当的个人防护设备。
- 在操作时请穿戴经批准的安全带。
- 小心操作机器，避免粗暴行为。

4) 触电死亡

- 本机器未电气绝缘，不能提供接触或接近电流的保护。
- 充电时，将机器充电插座连至一个正确接地的交流三线电插座。
- 在充电期间，请勿将机器暴露在雨水和/或水中。
- 请勿使用机器进行焊接作业。
- 根据适用的政府法规和以下图表，保持与电力线和设备的安全距离。



电压相位 (kV)	最小近似值 (码)	安全距离 (米)
0-0.3	(避免接触)	
0.3-50	10	3.05
50-200	15	4.60
200-350	20	6.10
350-500	25	7.62
500-750	35	10.67
750-1000	45	13.72

- 需虑及平台移动并注意电线可能下垂或晃动。
- 注意使机器远离所有带电电线。在靠近带电电线的地方，地面或平台中的人员绝不能触碰或操作机器，除非关掉电源。

5) 机器倾翻



- 确保在平台上的人数最多不超过“一人”。
- 机器上所载人员、工具和设备的总重量不可超过平台最大载荷。
- 在未正确安装支腿和机器未位于结实平坦表面上时，请勿举升平台。
- 请勿进出平台，除非其已处于最低/收起位置。
- 请勿增加平台的表面积。
- 始终检查底盘上的水准仪指示器。若已安装一个选配倾斜警报，则会在机器位于

斜坡上时发出警告。

- 在收起位置操控机器经过颠簸地形、碎渣、不稳定或滑溜表面以及邻近坑洞和陡坡时，需极其小心并降低速度。



6) 碰撞

- 操作时，请注意盲点和受限视距。
- 在移动机器时，注意平台的收起高度。
- 在释放制动器之前，机器必须处于水平面上或是固定住。
- 建议操作人员在操作机器时穿戴合规的安全帽。
- 检查作业区域是否有头顶障碍物或其他可能的危险。
- 抓紧平台护栏时要注意挤压危险。
- 除非平台下方区域没有人员和障碍物，否则请勿降低平台。
- 请勿在任何起重机或活动头顶机械路径中操作机器，除非起重机控件已上锁且已采取预防措施以防潜在碰撞。
- 禁止疏忽大意或冒失莽撞地操作机器。
- 根据地面状况、拥塞度、坡度、人员位置以及可能导致碰撞的任何其他因素来限制操控速度。



7) 挤压

- 让双手和四肢始终远离移动部件
- 用地面控制器操作机器时，需运用常识和计划。
- 务必在操作人员、机器与固定物体之间保持安全距离。



8) 爆炸

- 请勿在危险位置或可能存在潜在易燃或易爆气体或空气悬浮微粒的位置操作机器。且直流驱动型机器的蓄电池也不应在这些环境中充电。
- 将火花、火苗和点燃的香烟远离机器。
- 在有液压油泄漏的情况下，请勿操作机器。- 液压油喷雾对眼睛有害。

b) 贴标列表

贴标对机器安全运行起着关键作用。如果贴标丢失或状况不佳，操作人员有责任通知负责人。
警告：红色用于表示存在迫在眉睫的危险情况，如果不加以避免将导致死亡或严重伤害。

项目	设计	数量	位置	标题	项目	设计	数量	位置	标题
1		2	底盘	叉车举升点	18		1	桅杆	检查链条状态
2		1		高空坠物危险	19		1		注意挤手
3		4		止动销锁	20		1		激光束
4		1		倾斜气泡 OK/NOK	21		1		锁定支腿
5		1		铭牌	22		1		请勿踩踏
6		4		支腿负重	23		1		安全带固定扣
7		1	平台	阅读手册	24		1	注意湿气	
8		1		平台额定负载	25		1	紧急下降	
9		2		Up-Lift	26		1	保护性预防措施	
10		1		型号	27		1	危险与电气距离	
11		1		警告标签	28		1	地面控制	高空坠物危险
12		1	桅杆	锁钩点	29		1		红色上升按钮仅用于维护
13		1		小心有电	30		1		接地电，箱
14		1		注意斜坡	31		1	未经授权改装警告	
15		1		小心平台举升	32		1	电池箱	电池充电
16		1		操作环境	33		1		双人抬起
17		1		电气危害	34		1		电池危害

严重度

危险	危险 - 代表一个危险情况，若不可避免则会导致死亡或重伤。	告示	告示 - 代表需遵守的所建议行为。不遵守这些行为可能导致机器或其部件故障或受损。
警告	警告 - 代表一个危险情况，若不可避免则可能导致死亡或重伤。	程序	程序 - 代表一项维护操作
注意	注意 - 若未遵守则可能导致轻微或中度伤害。		

4. 技术规格

型号	UG16	UG20	UG25	UG30	UG35	UG38	UG40	UG42
最大平台高度 (m)	5.0	6.1	7.5	8.9	10.3	11.7	12.3	12.8
最大作业高度 (m)	7.0	8.1	9.5	10.9	12.3	13.7	14.3	14.8
总重量 (kg)	315/357	340/382	360/402	380/422	415/457	455/497	515/557	550/592
收起尺寸 (m)	1.22x0.8x1.79	1.22x0.8x1.98	1.28x0.8x1.98	1.34x0.8x1.99	1.40x0.8x1.99	1.47x0.8x1.99	1.42x0.8x2.8	1.54x0.8x2.03
平台尺寸 (m)	0.68x0.66x1.1	0.68x0.66x1.1	0.68x0.66x1.1	0.68x0.66x1.1	0.68x0.66x1.1	0.68x0.66x1.1	0.68x0.66x1.1	0.68x0.66x1.1
支腿占地面积 (m)	1.55x1.75	1.55x1.75	1.55x1.75	1.55x1.75	2.06x2.26	2.34x2.70	2.33x2.58	2.60x2.90
墙体接近距离 (m)	0.22	0.22	0.17	0.12	0.36	0.53	0.53	0.58
额定载荷 (kg)/人数	200/1 人	159/1 人	159/1 人	159/1 人	136/1 人	136/1 人	136/1 人	110/1 人
横向力 (N)	200N	200N	200N	200N	200N	200N	200N	200N
额定功率 (kW)	1.1/1.6	1.1/1.6	1.1/1.6	1.1/1.6	1.1/1.6	1.1/1.6	1.1/1.6	1.1/1.6
电压 (v) 交流/直流	230 /12	230 /12	230 /12	230 /12	230 /12	230 /12	230 /12	230 /12
倾斜尺寸 (m)	-	-	-	-	-	-	2.85*0.8*1.98	-
振动值	2.5m/s ²	2.5m/s ²	2.5m/s ²	2.5m/s ²	2.5m/s ²	2.5m/s ²	2.5m/s ²	2.5m/s ²
作业/存储湿度	10% - 85%	10% - 85%	10% - 85%	10% - 85%	10% - 85%	10% - 85%	10% - 85%	10% - 85%
作业海拔参数	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000

a) 机器尺寸

型号	UG16	UG20	UG25	UG30	UG35	UG38	UG40	UG42
底盘 (kg)	84	84	84	84	85	95	84	132
后倾支架 (kg)	-	-	-	-	-	20	40	-
桅杆数量	3	4	5	6	7	8	6	9

b) 主要零件重量

滑轨桅杆 (kg) 长度 = 1.84m	15.2	15.2	15.2	15.2	15.2	15.2	-	15.2
滑轨桅杆 (kg) 长度 = 2.64m	-	-	-	-	-	-	22.1	-
平台总成 (kg)	16	16	16	16	16	16	16	16
支腿总成 (kg)	6.5	6.5	6.5	6.5	8.5	9.5	9.5	9.5
蓄电池 (kg)	42	42	42	42	42	42	42	42

对此手册所含技术规格的任何变更，AHI 概不负责。AHI 对此产品系列实行持续产品改进策略，鉴于此策略，本公司保留修改其产品技术特性/规格的权利，恕不另行通知。

5. 操作前检验

请勿操作此机器，除非您已完成或执行操作前检验。

• 序言

- I. 执行操作前检验，包括每班前的工作场所检验、目视检验和功能测试，由操作人员负责。
- II. 若每次使用机器之前未能执行检验，则可能导致操作人员重伤和/或机器或财产受损。
- III. 将任何故障或不安全状况记录并报告给您的主任。
- IV. 任何机器维修均只能由有资质的检修技术人员遵照制造商规格来实施。维修完成之后，操作人员必须在操作机器之前再次执行操作前检验。

• 工作场所检验

在将机器移至工作场所之前，操作人员应进行下列检查，以确定工作场所是否适合机器的安全操作：

- I. 确保地面结实平整。
- II. 注意并避免下列危险情境：
 - 陡坡或坑洞
 - 隆起、地面障碍物或碎渣
 - 头顶障碍物、电线和高压导体
 - 危险位置
 - 地面支撑不足以承受机器所施加的所有载荷力。
 - 存在未经授权的人员
 - 其他潜在不安全状况。

阅读并铭记工作场所各种危险并在操控、设置和操作机器时提防和避免它们，由操作人员负责。

• 目视检验

该检验旨在操作人员在进行功能测试之前发现机器是否有任何物理损坏，且应考量下列因素：

- I. 确保操作手册完整、内容清晰且便利地存放在位于平台上的文件盒中。
- II. 确保所有贴纸清晰可读且在其正确位置。
- III. 检查整台机器是否有焊缝或结构部件裂纹，以及机器是否有凹痕和损坏。
- IV. 确保所有结构部件和其他关键部件都在位，所有相关紧固件和销均到位且已正确紧固。
- V. 确保导轨已安装且螺栓已正确拧紧。
- VI. 若已提供，则确保底盘盖板已到位且已正确紧固。
- VII. 检查下列构件是否受损、修改、安装不当或漏零件：
 - 液压系统、软管、接头、油缸和歧管
 - 防滑地板
 - 轮胎
 - 螺母、螺栓和其他紧固件
 - 平台入口门。

切勿使用受损或改造机器。若发现相对于机器出厂状态的损坏或任何变更，则必须将机器贴好标签不再使用。

• 功能测试

此检验旨在在操作人员开始机器操作之前发现所有故障，并确保机器按计划操作。
做为最低要求，必须进行下列功能测试：

- I. 自动和手动制动

- II. 地面控制：
 - 钥匙开关。
 - 紧急停止。
 - 下降功能。

- III. 平台控制：
 - 紧急停止。
 - 升降功能。

- IV. 蓄电池电量（若在测试过程中电量降至满电 70% 之下则充电。）

- V. 紧急下降阀。

- VI. 标准声光警告：
 - 下降警报。

- VII. 其他非标准声光警告：
 - 倾斜警报。
 - 过载警报
 - 闪烁灯

- **责任**

所有者、现场经理或主任以及机器操作人员均有责任确保机器适于执行所计划的作业。意即，机器必须适合在完全安全且完全符合此操作手册的情况下进行作业。

对机器操作人员负责的经理必须熟知并确保严格遵守机器使用国当地现有法规和标准。

6. 操作说明

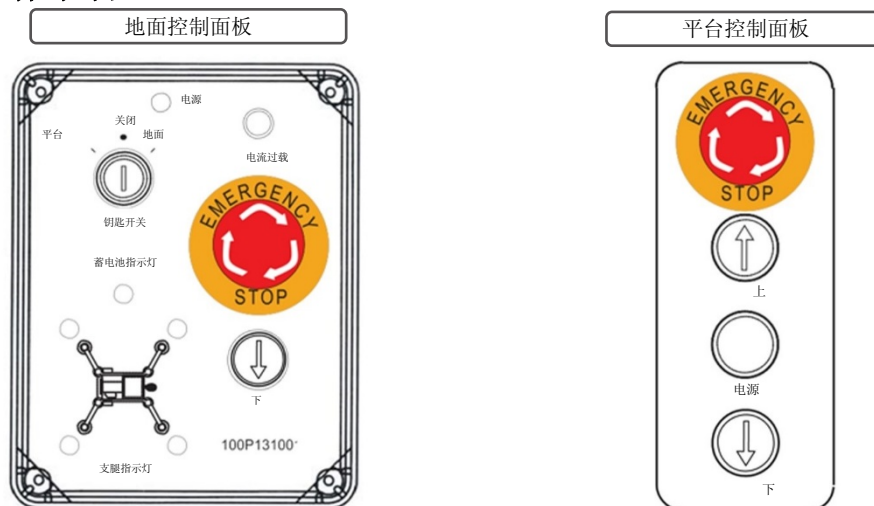
请勿操作机器，除非您已仔细阅读并完全理解各项说明。只能按要求使用机器。
此机器设计仅限在室内平坦水平表面上使用！在小斜坡上移动机器时应极其小心。

警告： 机器重心在桅杆端部。在小斜坡上移动机器时，需确保机器桅杆端部朝向更高的一端。

基本要求

- 遵守操作手册中的所有安全规定和说明是操作人员的责任。
- 严禁将机器用于举升人员和工具以供高空作业之外的任何用途。
- 只有经培训和授权人员才能操作机器。要求操作人员遵守此操作手册中的所有安全规定和说明。这意味着，每个操作人员均应在使用机器之前执行操作前检验、功能测试和工作场所检验。

a) 机器操作准备：



1. 将机器移至需要高空作业的位置。（用激光定位器来正确定位机器）
2. 通过连至一个插座来为机器接通交流电。若为直流驱动型机器，则在机器推动把手上放置蓄电池并将机器上的安德森 (Anderson) 插头连至蓄电池。
3. 确保地面控制和平台控制的紧急停止按钮均在其“松开”位置。
4. 将四个支腿安装在结实水平表面上。-（检查四个支腿指示灯是否“点亮”。如果没有，则检查支腿安装。**注意：**平台无法升降，直至所有指示灯均“点亮”。）
5. 检查水准仪指示器的气泡是否在黑色圆圈内归中。如果没有，则调整支腿，直至气泡在圆圈内归中。
6. 将钥匙开关转至“platform”（平台）位置。电源指示灯会“亮”起。

机器操作现已准备就绪。

b) 机器操作

1. 抬起平台出入口侧的中间栏杆，进入平台，然后通过降下中间栏杆将其关闭。
2. 一旦进入平台，则同时按下“UP”（向上）和“POWER”（电源）按钮以举升平台。当达到所需高度时，释放两个按钮上的压力就会使平台停止。- 开始高空作业。
3. 作业完成之后，在同时按下“DOWN”（向下）和“POWER”（电源）按钮将平台降至最小高度之前，需检查平台下方空间是否清空。释放这些按钮上的压力会将平台“停止”。
4. 切勿移动机器，除非平台已归位至其最低位置。
5. 操作人员完成作业之后，将支腿归位至其存储位置。
6. 将钥匙开关转回 OFF（关闭）位置并拔出钥匙以便安全存放。
7. 如果平台在升高位置时断电，则电气系统会自动切换至备用电源，实现机器正常下降至其地面高度位置（仅限交流型号）

c) 紧急情况下操作机器

1. 从平台中营救操作人员
 - a) 若出现营救遭遇疾病发作或困在平台上的操作人员的情况，则地面支持人员需迅速获取并直接使用此手册和下方第 2 和第 3 点中的紧急下降功能，以将操作人员降下并合理就医。
2. 用地面控制手动降下平台
 - a) 检查钥匙开关是否在“OFF”（关闭）位置。
 - b) 确保紧急停止按钮在“RELEASED”（松开）位置。
 - c) 在将钥匙开关保持在“GROUND”（地面）位置的同时，按下“DOWN”（向下）按钮以降下平台。
3. 紧急降下平台
 - a) 紧急下降阀位于地面控制盒侧面。
 - b) 逆时针转动紧急下降阀（红色拨杆）以降下平台。下降速度取决于拨杆转动圈数。（必须小心谨慎地控制下降速度。）

注意： 重新使用机器之前，将拨杆归位至关闭位置。



下降之前，确保平台下方区域无人。

d) 机器实现最佳性能

1. 标准单元仅适用于室内操作，应始终严格遵守此要求。

2. 务必检查支腿位置指示灯是否正常工作。
3. 当机器静止时，务必确保脚轮制动器锁止在“ON”（启用）位置。
4. 从最大高度下降：当平台已加载并举升至其最高点时，同时短按 **POWER**（电源）和 **DOWN**（向下）控制按钮。然后完全按下 **POWER**（电源）和 **DOWN**（向下）控制按钮已继续下降。这能将液压油流向变化给设备带来的冲击最小化。
5. 在将机器用于高空作业之前，在空载情况下稍微举升平台以确保机器正常运转。
6. 应经常检查漏电保护以保证有效性。
7. 液压系统维护要求，请参考第 7 部分。
8. 如果经常使用机器，则应每 3 个月进行一次例行维护和安全检查。
9. 应至少每季度一次定期检查链式传动系统是否有磨损和断裂。按要求将 N32 油涂抹至链条摩擦点以及脚轮承重点。
10. 机器需远离灰尘和雨水。切勿将机器存储在室外或高湿高温区域。在存储过程中，用防护罩覆盖住机器。
11. 用支腿将机器调平。水准仪中的气泡用作指示水平度。转动支腿把手直至机器已水平，一旦机器已调平就不用过度调整支腿。
12. 仅有资质的专业人员才能从事机器任何零件的拆解或对机器进行维护。若不确定，则请联系供应商。

e) 后倾支架系统操作

Up-Lift UG 系列人员举升工作平台可配备一个能够通过标准门口的后倾支持系统。在 UG38/UG40/UG42 型号上，此系统为标配设备。对于其他型号，作为选配可售。

请阅读并严格遵守下列操作规定：

准备存储或移动机器穿过标准门

1. 在水平平坦地面上，扶住后倾框架的同时拔出销固定器以松开止动销。（参考图 1）操作后倾框架至少需要两个人。确保框架在降下时收到局部支撑。
2. 在扶住后倾支架的同时，降下后倾框架上的气缸以将其端部的销子与支架上的孔对齐。仅当后倾框架后面或下方没有人或物体时才能实施这些步骤。插入止动销并用销固定器将其固定到位。（参考图 2 和 3）
3. 将底盘前端的杠杆臂拉出，直至弹簧力控制的销将其锁定到位。（参考图 4）。
4. 通过抬起前杠杆臂把手将机器缓慢倾斜到斜支撑框架上。第二个人应在开始倾斜时稳住机器。禁止让机器跌落到后倾支架上。必须缓慢执行此程序，直至机器牢牢停靠在万向轮上。（参考图 5 和 6）

注意：若为配有非标准低存储高度规格的 UG20 产品，则在后倾支架上提供了一个把手，以便第二个人协助将机器降到后倾支架上。（参考图 7）

5. 将前杠杆臂归位至其存储位置。

机器 现已准备就绪，可通过标准门口。

准备竖起机器以供正常操作

在水平平坦地面上，将杠杆臂从其存储位置缓慢拉出直至锁定到位。

- I. 将后桅杆主体缓慢往上推，同时机器前面的第二个人将杠杆臂往下拉，直至机器回到其直立位置。
- II. 将后倾框架往上推直至弹簧气缸直立且框架上的孔与机器背面上的孔对齐。插入锁止销和销固定器。
- III. 将杠杆臂归位至其存储位置。

机器现已准备就绪，可正常操作。



图 1



图.2



图.3



图.4



图.5



图 6



图 7

7. 液压系统维护

- A) 液压油规格为 ISO32。严禁将液压油与其他液体混合或将任何其他液体注入油箱。

若油位降至正常操作液位以下，则平台不能达到其最大高度。此外，平台上升时来自液压系统的噪音会增加且可能听起来不正常。若发生此情况，则用 ISO32 液压油加满油箱。

- b) 若在紧急情况下操作了紧急下降阀以将平台降至其存储位置，则请确保将阀杆归位至其原始关闭位置。平台无法正常举升，除非此阀已归位至其关闭位置。



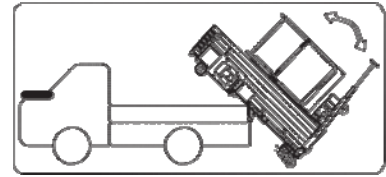
- c) 液压已由制造商在工厂设置好。未经机器供应商批准，请勿调整压力设置或更改任何原装液压系统零件。

8. 运输说明

a) 装卸操作

一、装车

可使用下图所示装车方法将机器装到卡车上，以便运输。



二、卸车

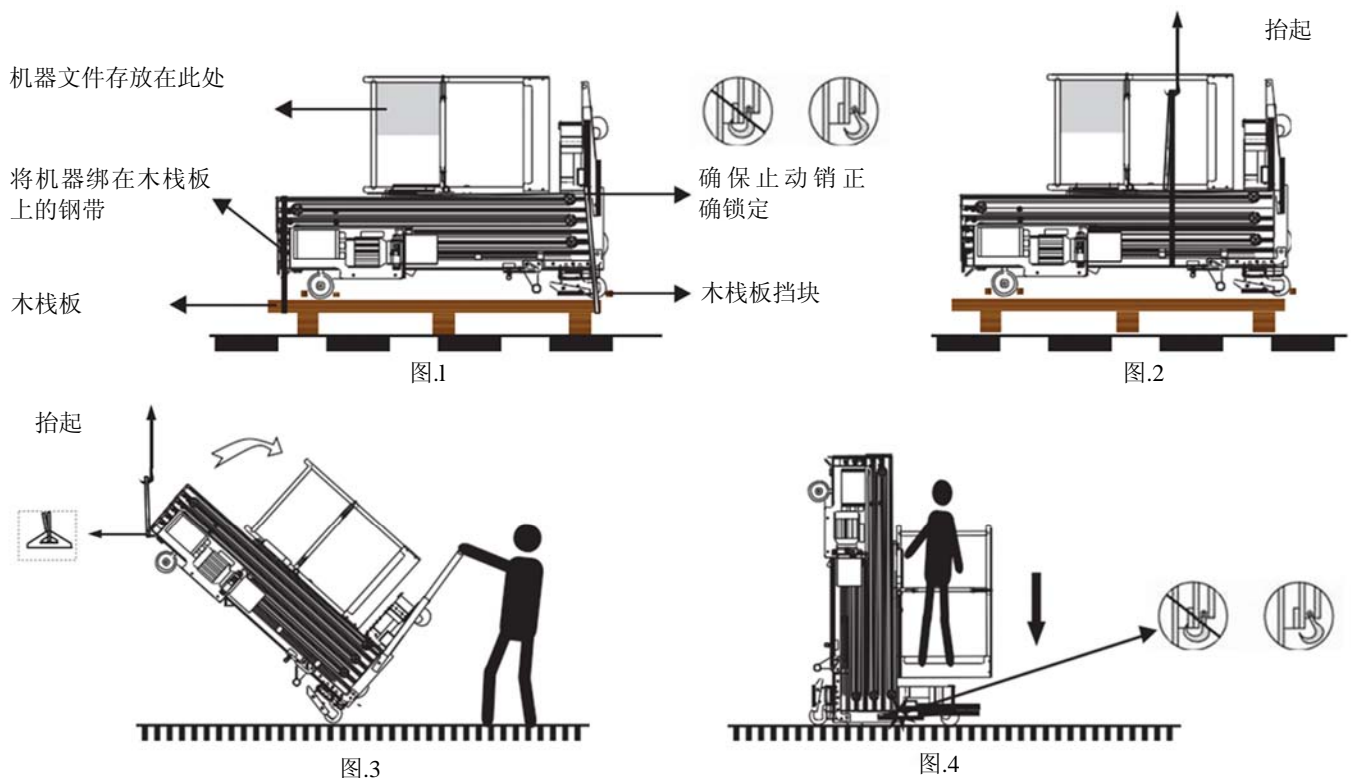
用于将机器定位至直立位置以便将锁钩从下桅杆上脱开的说明如下。

图 1: 松开锁止销之后拉出杠杆臂。确保止动销插在指定孔中。拆下所有紧靠机器脚轮在运输过程中用作防护的木栈板挡块。

图 2: 剪断将机器绑在木栈板上的钢带或增强塑料带。用叉车搭配所示吊索将机器吊离木栈板。调整吊索使其接近机器重心。小心将机器缓慢降到地面上。

图 3: 安排两个人，一个抓着杠杆臂把手往下拉，另一个引导叉车司机，用牢固绑在所吊耳上的吊索轻轻地将机器吊至其直立位置。

图 4: 在一个人（约 75 千克）站在处于最低位置的笼中的情况下，确保锁钩已从下桅杆总成中脱开。



警告:

在机器进行试运行之前，确保完成

下列程序：

1. 杆下的锁钩已脱开且机器直立。（遵照图 4）
2. 查是否有任何异常迹象，诸如机器上松动的螺钉或运输过程中的损坏。
- 按要求纠正。
3. 器现已准备就绪，可试运行。（参考第 6 部分 - 操作说明）

桅
检
机

UG35 支腿储位

UG35 支腿储位专为存储支腿而设计，以免碰到平台笼子的顶部栏杆。存储到储位中之前，必须将螺旋千斤顶往下摇到比正常情况更低的位置，以将支腿存储在储位中并保持 2 米的机器整体存储高度（请参阅图 5）。



图.5

UG38DC 装车

使用所提供的装置并小心遵守下方说明，以为机器运输做准备：

- A. 先用所提供的锁钩（参考图 6）将滑杆锁止到位。然后拆下 (2) 中所示两个止动销，并逐步降下装车总成。
- B. 拆下蓄电池箱 (4) 并小心放到地板上。由于蓄电池箱重约 40 kg，建议由两个人来搬动。
- C. 将装车总成 (1) 归位并用所提供的两个止动销锁住。装车装置现已准备就绪，以运输机器。
- D. 一旦完成运输，就反序遵照上述步骤将蓄电池箱归位。



图 6

9. 选配

a) 激光定位器

1. 将机器移至需要高空作业的位置下方。
2. 按下位于平台桅杆侧的激光定位器侧面的红色按钮。
3. 检查天花板上激光光束所指的点是否在所要求的作业区域内。
4. 如果激光光束落在所要求的作业区域之外，则调整机器位置以便激光光束照射在作业区域内。

警告：在使用此激光定位位置时必须小心。切勿直视激光光束。移开出口上的盖子以检查作业位置。使用之后立即盖好盖子，以免意外伤害眼睛。



b) 玻璃纤维笼子

AHI 的所有非绝缘型作业平台均可供应选配玻璃纤维笼子。该改造型笼子能为正遭受带电低压电路单点接触的操作人员提供低压保护。该笼子已依照澳大利亚标准 1418.10 v 2004 第 1.12.5.6 条款进行合规测试。使用玻璃纤维笼子时，平台尺寸可能会改变。订购之前请与机器供应商确认这些尺寸。



c) 计时器

可使用选配计时器记录机器已操作小时数。此记录有助于确定维护服务需求。



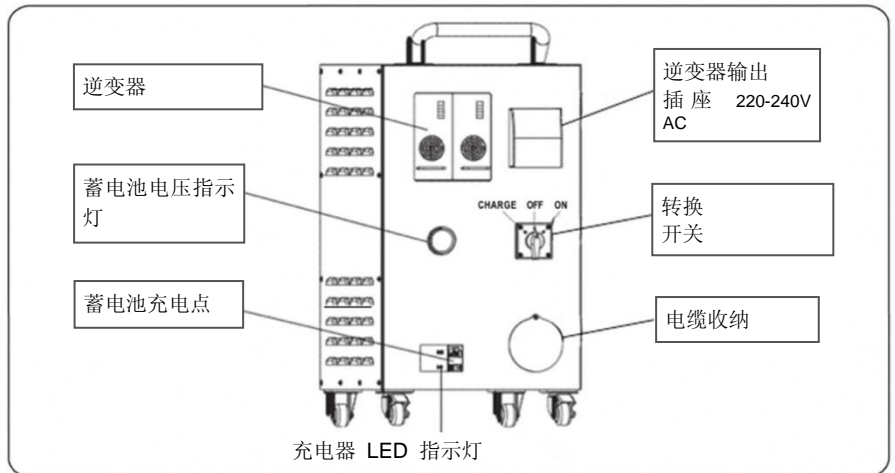
d) 双电源设备

双电源由一个直供交流电源和一个来自直流蓄电池和逆变器的交流电源组成。
直流蓄电池和逆变器组合以类型 A 或 B 供应（如下）。

A 型箱型（标准）



B 型手推车式（选配）



充电程序

- ◆ 使用位于电缆存储舱中的电源线。
直接连至一个 220-240V 外部交流电源。
- ◆ 将 CHANGE-OVER-SWITCH（切换开关）设置到“CHARGE”（充电）位置。
- ◆ 当充电器 LED 指示灯变成绿色时，充电完成。
- 充电之后将 CHANGE-OVER-SWITCH（切换开关）设置到“OFF”（关闭）位置。
- 将电源线存储到电缆舱内。

（蓄电池维护，参考此手册第 10 部分。）

来自逆变器输出的交流操作：

- 将液压马达交流电插头连至逆变器
220-240VAC 输出插座。
- 将 CHANGE-OVER-SWITCH（切换开关）设置到“ON”（打开）位置。
- 开始操作。
- 作业完成之后将 CHANGE-OVER-SWITCH（切换开关）设置到“OFF”（关闭）位置。

- 从逆变器输出插座上断开交流电源线。
- 将便携式小车存储在清洁、干燥、通风处。

10. 检修和维护

除了操作前检验，还应由具备资质受过培训的技术人员进行定期检修或维护，以提前快速检测机器任何故障或不安全状况。否则可能导致操作人员重伤和/或机器或财产受损。

只有具备资质受过培训的技术人员才能对机器进行定期检修或维护。此外，只能使用经批准的零件。

经授权技术人员所完成的任何检修或维护均应录入维护日志。

任何未经授权的改造或非原装备件的安装均会使保修失效。

应安装下列间隔时间进行检验，除非机器未使用：

- 例行检验：每季度。
 - 定期检验：每年。
 - 加强定期检验：第一个 5 年之后，然后每年一次。
 - 重大检验：第一个 10 年之后，然后每 5 年一次。
- 检修或维护间隔时间取决于作业环境和使用频率。在恶劣作业环境中，应更频繁地进行检修或维护。
- 定期及时检验会减少设备停机时间并防止可能的伤害。

a) 蓄电池（直流型号）使用和维护说明

- 在运输直流驱动型人员升降机时，应将蓄电池箱和蓄电池从机器后部取下，以防蓄电池箱/蓄电池受损。
- 做为机器操作准备，安装支腿，然后将蓄电池箱装载到安装在中桅杆两侧的两个止动销上并确保已牢固安装到中桅杆背面上。
- 为蓄电池充电时，请遵守充电说明。当充电器指示灯有由红转绿时，蓄电池已充满。继续充电约一个小时，以确保最佳蓄电池性能。
- 若蓄电池已使用一段时间或已有一段时间未使用，则需充电。
- 将蓄电池存储在阴凉干燥区域以减少存储期间的电量损失。
- 铅酸蓄电池需在充电之前检查蓄电池液位。若电解液液位低于极板以上 10 mm，则加注蒸馏水或蓄电池充电液。液体请勿加注过满，可能导致稀释从而缩短蓄电池使用寿命。注意不要加注过多液体导致溢出。在冬天，用蒸馏水加满液体之后，应为蓄电池充电至少半个小时，以使蒸馏水与蓄电池液体充分混合，以免结冰。-（免维护蓄电池无此要求。）
- 检查蓄电池绝缘箱是否有磨损点和裂纹。如需要则立即维修。
- 定期检查蓄电池端子以确保其紧紧固定到位。同时检查端子是否受损，如需要则立即维

修。同时检查是否有液体溢出所导致的端子锈蚀（仅限铅酸蓄电池）。用热水彻底清洁蓄电池，随后用一块干净的布擦干。另，拆下并清洁端子和连接电缆。在重新安装电缆之前，涂抹一层薄薄的工业凡士林。

- 确保蓄电池正极已连至充电器正极插座，反之亦然，以连接蓄电池和充电器。
- 必须在通风良好区域充电，远离易燃物，因为充电可能产生的火花或火苗可能导致爆炸。
- 确保蓄电池箱上的连接插座已正确维护，以免断电。
- 铅酸蓄电池中的蓄电池液具有高度腐蚀性。若液体接触到手或眼睛，则用清水彻底冲洗。
- 存储时，保持蓄电池满电。长期低电量状态存储会导致蓄电池性能下降。长期存储之前，将蓄电池从负载/设备上断开。存储在阴凉干燥处。
- 搭载充电器的蓄电池箱含有一个电流表，能指示电量。当电流表所示放电水平达到 70% 时，强烈建议停止操作机器。这能确保最长蓄电池使用寿命。
- 如果长时间充电之后仍电量低，则检查每个单体电池的比重水平是否在 1.277 +0.007 之间。如果任一读数低于 1.230，则蓄电池已损坏，应更换。- 对于免维护蓄电池，检查蓄电池健康状况，若充电之后仍电量低则考虑更换。

警告：

- 请勿在阳光直射下或靠近热源处为蓄电池充电。
- 使用之后应立即为蓄电池充电。若未充电就存储蓄电池，则其性能可能退化。
- 避免在低于 -15°C (5°F) 或高于 50°C (122°F) 温度下操作蓄电池。
- 蓄电池较重，应合理搬动。
- 切勿拆解蓄电池。用湿软布清洁蓄电池。
- 切勿将蓄电池丢入火中。回收利用所有旧电池。
- 请勿短接蓄电池端子。

ISO9001 质量管理体系欧洲 CE 认证

澳大利亚标准 AS 1418.10

产品由 CPPIC 承保

做为 ISO9001 持续质量改善政策的一部分，
公司保留变更其设计和规格的权利，
恕不另行通知。



版本：2021 年 3 月